



第二次世界大战：

亚洲战场



AP/Wide World Photo

飞虎队队长 — 克莱雷·陈纳德将军

Alecia Slappy

克莱雷·陈纳德将军，对于某些年龄段的中国人来说，可谓家喻户晓。他和他为数不多的年轻飞行员在中国几个月击落了近300架敌机。但60多年后的今天，年轻一代对于这样一位非正统的美国人究竟是何许人，他和他的飞虎队为中国抗日战争做了哪些无与伦比的贡献却形同雾里看花。

克莱雷·陈纳德是个皮肤黝黑、脸膛粗糙的得克萨斯州 (Texas) 人 — 一个了不起的美国飞行员。他以非正统的战斗机战略思想和总跟他的美国空军上司唱反调而知名。他也是一个领袖 — 一个以灵感进行领导的睿智而谦恭的人。是他领导美国志愿援华第一航空队 (1st

American Volunteer Group) 在中国高奏凯歌。虽然只在中国待了半年，可在那短短的时间里，他们便在克莱雷·李·陈纳德将军 (Claire Lee Chennault) 领导下击落了近300架敌机。

1937年7月初，日本部队在离北京城13公里的芦沟桥上进行夜行军操练时，响起了枪声。这枪

声被说成是一小股中国暴徒制造的。于是日军以强行进入宛平城和侵占中国其他地方相威胁。那时日本已经占领了满洲，并策划利用它作为发动进攻的基地。

克莱雷·陈纳德于1937年4月即日本与中国开战前几个月已经上图：这幅于1943年11月2日拍摄的照片中，著名的飞虎队飞行员听到空袭警报后奔向他们的柯蒂斯P-40驱逐机。

版权所有©2004年World War II Veterans Committee

从美国陆军退休。蒋介石夫人问陈纳德是否愿意接受一个调查中国空军的为期3个月的合同，月薪1000美元，并由中方支付有关费用。中国为陈纳德提供飞机、汽车、翻译，并许可他试飞任何一架中国空军的飞机。

“即使在来中国之前，他已经是个了不起的飞行员，”陈纳德的遗孀陈香梅(Anna Chennault)如是说。她20岁时与陈纳德相遇，当时她是中国记者。克莱雷·陈纳德于第一次世界大战后学习飞行。他1893年9月生于得克萨斯州的科默斯(Commerce)，大部分童年时光在路易斯安那州(Louisiana)度过，在该州师范学院(Louisiana Normal School)毕业后，陈纳德当了教师。美国参加第一次世界大战后，他就应征入伍，在印第安纳州(Indiana)本杰明·哈里逊堡(Fort Benjamin Harrison)军官训练营(Officers Training Camp)受训后获步兵后备役(Infantry Reserve)中尉军衔。

陈纳德的军事航空理论不同于以往通行的任何理论，具超前性，从而赢得“激进的陈纳德”(Radical Chennault)的绰号。20世纪30年代，他的职位是美国陆军航空兵团驱逐训练主管(U.S. Army Air Corps Chief of Pursuit Training)。虽然陈纳德热情工作，但他健康状况不佳，很是痛苦，经常因支气管炎而病倒，航空军

医命令他永远停飞。1937年2月，陆军建议陈纳德以上尉军衔退休。两个月后，4月30日他自美国陆军航空兵团退休。翌日他离开路易斯安那州前往旧金山(San Francisco)，不久就启程前往中国。

陈纳德来华前，中国有组织的抗日力量薄弱。蒋介石向一批中国领导人讲话时表示不满，说中国保持和平的惟一出路，就是由着日本军队在中国随便走，不管什么时候，想去哪儿就去哪儿，想杀人就杀人，中国人不得回手。

不到5个月，数以百万计的中国人就生活在日本控制下。到1937年底，所有中国的主要城市均沦于敌手。1937年11月，中国最重要的港口上海沦陷。一个月后，1937年12月，蒋介石国民政府的首都南京失陷。

中国急需援助。战争爆发后3年中，日本为保持对华东占领区的控制驻扎了约一百万军队。1938年夏，陈纳德应蒋介石夫人之邀前往中国西部云南省省会按美国模式建立一支新的中国空军。

陈纳德可谓自讨苦吃，让自己在中国过流放生活，但在此期间他为美国空军奠定了基础。他说服中国领袖蒋介石大元帅，美国的B-17轰炸机能迫使日军撤出中国。陈纳德拟就了一个加强美国战斗机作战能力的战术文件，如阻截、避免近距离激战、遇紧急情况时俯冲飞行和俯冲脱离等。

1940年10月，克莱雷·陈纳德提出用在中国的美国军事力量攻击日军。他建议由美国政府资助的一家私营公司承担攻击的费用。美国参加二战前几个月，陈纳德说服罗斯福¹(Roosevelt)总统派遣美国飞机和志愿飞行员援助中国。

1940年12月，罗斯福总统批准一项建立美国志愿援华航空队的密令。该队由美国海军、陆军、海军陆战队的飞行员和地勤人员组成。它的任务是保卫缅甸公路免遭日军袭击。罗斯福于1941年7月23日批准陈纳德提出的攻击建

¹ 富兰克林·D·罗斯福(1882 - 1945)，美国第32任总统(1933 - 1945)。译注



陈纳德将军

Courtesy the National Museum of the United States Air Force

议并正式予以签署。

虽然美国志愿援华航空队计划获得总统的认可，但仍存在有待逾越的障碍。为确保行动成功，设立了两家公司。一家是中国国防补给公司（China Defense Supply），旨在管理美国的对华援助。另一家是中央飞机制造公司（Central Aircraft Manufacturing Company），其目的是招募美国志愿援华航空队人员和向他们支付报酬。该公司的招募人员前往陆军和海军驻地招募志愿者为公司在华工作1年；期满后他们可保持原军衔回到部队。

美国政府知道，务必设法支援中国和保卫缅甸公路。美国给

中国拨运了100架柯蒂斯公司（Curtiss）制造的P-40战鹰式（Warhawk）驱逐机。虽然当年这种飞机在速度和航程上逊于其他飞机，但优于陈纳德从中国政府得到的飞机。日本战机比战鹰驱逐机灵活性好，俯冲速度快，火力强。

“中国的媒体十分敬重陈纳德，”陈香梅说。“对他的行动做了大量宣传。虽然美国还没有参战，美国志愿援华航空队还是勇敢地帮助中国。”

尽管美国努力为其行动保密，1941年6月23日的《时代杂志》（Time Magazine）还是予以报道，披露了此事。在100架P-40驱逐机

抵达缅甸后该杂志做了报道；它还提到美国飞行员将从空中掩护缅甸公路。首批美国志愿援华航空队飞行员于1941年7月10日离开旧金山。在他们启程前，陈纳德获得总统批准，建立第二支配备飞行员、炮手的轰炸机航空队，拟于1941年11月到达。

1941年8月，美国志愿援华航空队开始在缅甸距仰光280公里的东吁进行训练。9月15日前到达的每名飞行员接受6小时专门飞行和72小时课堂培训。1941年12月，日本轰炸珍珠港（Pearl Harbor）时，美国志愿援华航空队已经投入战斗训练。1941年12月20日，美国志愿援华航空队在驻地昆明上空发现10架日本轰炸机，便起飞迎敌，经受了第一次战斗洗礼。

首次交锋是陈纳德证明其军事战术优越性的机会。过去他的军事思想是受到批评的，如果他的军事技术在这第一次任务中失败，他不会再有第二次证明自己的机会。美国志愿援华航空队击落了4架轰炸机，打乱了日本对昆明的空袭。圣诞节那天，8架日本轰炸机和48架战斗机袭击仰光。美国志愿援华航空队击落了23架，而自己丝毫未损。

在头11天的空战中，美国志愿援华航空队击落、击伤75架日机，而自己只损失了两名飞行员和6架飞机。

“虽然他们根本不了解世界这



AP/Wide World Photo

1943年，一架美国陆军航空兵解放者型轰炸机自中国某基地起飞时，一名美国士兵向机组挥手祝他们走运。背景是两架漆有著名的飞虎队鲨鱼齿队徽的P-40驱逐机。前面一架的鲨鱼齿队徽上方标有“报应日本”（Nippone Nemesi）字样。

一隅的情况，但打得非常漂亮，”陈香梅说。“他们风华正茂，他们满腔热情，很多人去了中国，再也没有返回家园。”

美国志愿援华航空队以飞虎队著称于世。该队的飞行员在P-40驱逐机的机头上复制了一个鲨鱼牙齿的图案。这个图案来自《印度画报周刊》(India Illustrated Weekly)的一幅插图，上面画的是利比亚沙漠中一支英国皇家空军(Royal Air Force)画有鲨鱼牙齿的P-40驱逐机中队。好莱坞(Hollywood)的动画片制作者应中国国防补给公司之邀设计了飞虎队队徽——一个代表胜利(victory)的大V字母衬托着展翅的老虎。

飞虎队由3个中队组成。第一中队叫“亚当与夏娃”(Adam & Eves)，第二中队叫“熊猫(Panda Bears)，第三中队叫“地狱天使”²(Hells Angels)。飞虎队队员每次击中一架事后寻获或证实的日机，中国就将100英镑存入飞行员的账户。如果击落日机，飞行员的账户上就增添200英镑。

1942年整个2月中旬，日军继续挺进。1942年春季期间，克莱雷·陈纳德竭力将美国志愿援华航空队保持为一支独立的空军。那时该队直接受蒋介石的领导。飞虎队承受着并入中国陆军或正规美国空军的压力。

1942年7月3日，美国志愿援华航空队被解散，第23战斗机航



AP/Wide World Photo

1942年7月，克莱雷·陈纳德将军与蒋介石大元帅及其夫人合影。陈纳德应蒋介石夫人邀请来华，在中国待了8年，最后成为指挥美国第14航空队的将军。

空队(23rd Fighter Group)接手飞虎队的责任。5名美国志愿援华航空队的飞行员参加了第23战斗机航空队。在飞虎队参战的最后一天，他们在衡阳上空击落5架敌机。击落敌机的正式记录为297架，1500多日本飞行员丧命。美国志愿援华航空队只损失了21名飞行员。在陈纳德将军的领导下，飞虎队没有任何一次失败记录，赢得了50多次对日空战。

陈纳德将技术一般的军事飞行员变成传奇式人物。飞虎队和陈纳德将军受到全中国的敬仰。陈纳德准备离华回国的时候，人们为他举行了一次盛大的欢送仪

式以表爱戴之情。1942年8月8日，他被众人簇拥，穿过重庆市区，两百多万市民向他告别。1945年7月30日，他荣获中国最高奖励——青天白日勋章。

抗战期间陈纳德在中国度过了8个春秋，直至1945年才回国。1958年他逝世于路易斯安那州。

陈香梅说：“他是个了不起的美国人，他出入疆场，可他热爱和平。他是个世界公民。”◇

² “地狱天使”：原为霍华德·休斯(Howard Hughes)于1927年制作的史诗般电影中一支虚构的第一次世界大战战斗机中队的名字。该名首先被二战期间驻扎在英国的美国第8空军师由B-17(重型)轰炸机组成的第303中队用做其绰号。译注